



SVP Worldwide Limited Warranty / Garantie Limitée (Owner's Copy - Retain this copy for your files)

General

This warranty is made only to the first purchaser (the "Original Purchaser") who acquires this product for his or her own personal/domestic use from an authorized PFAFF® Dealer in the United States and Canada, unless otherwise prohibited by law (which may include the Province of Quebec), because we cannot control the quality of products sold by unauthorized dealers. We reserve the right to reject warranty claims for products purchased from unauthorized dealers, including unauthorized internet sites. This warranty is non-transferable to any subsequent owners. Service under this warranty may be obtained by returning the product with this warranty document and proof of purchase to the authorized PFAFF® Dealer from whom the machine was purchased. If, at the time of the purchase, the Original Purchaser resided within 50 miles/80 km of that dealer's location, and the Original Purchaser subsequently moved to a residence more than 50 miles/80 km distant from that location, then the warranty service will be provided by the authorized PFAFF® Dealer nearest to the Original Purchaser's current residence. An authorized PFAFF® Dealer may be located by visiting our web site at www.pfaff.com. All charges incurred in delivery of items for performance of warranty service and in returning items after warranty service has been completed must be paid by the Original Purchaser.

Parts and Conditions Not Covered by Warranty

This warranty is for household (non-commercial) use and does not cover conditions unrelated to the material or workmanship of the product. Such unrelated conditions include, but are not limited to: (a) damage caused by current or voltage other than that stamped on the nameplate of the product, if applicable; (b) damage resulting from the failure to provide normal maintenance; (c) failure to follow instruction for use of the product as stated in the owner's manual; (d) any accident to, or misuse of, any part of the product; (e) any defects or damage caused by service or alteration by anyone other than PFAFF® or an authorized PFAFF® Dealer/Service Center; (f) sewing materials that may be corrosive to metal or finish; (g) normal wear and tear; and (h) negligence.

Limited 1-Year Warranty Parts

The mechanical parts of the product are warranted to be free from manufacturing defects for a period of one (1) year from the date of purchase (or if purchased in California, then from the date of delivery). If any manufacturing defect appears in these parts within (1) year of purchase (or if purchased in California, then from the date of delivery), we will repair or replace (at our option) any part which proves to be defective from workmanship or material without charge to you for parts or labor but at your cost for shipping.

Limited 1-Year Warranty Electronic/Electrical Parts

The electronic/electrical parts of the product (including motor) are warranted to be free from manufacturing defects for a period of one (1) year from the date of purchase (or if purchased in California, then from the date of delivery). If any manufacturing defect appears in these parts within (1) year of purchase (or if purchased in California, then from the date of delivery), we will repair or replace any part which proves to be defective from workmanship or material, but at your cost for shipping and/or labor.

Limited 5-Year Warranty

Any manufacturing defect appears in the material and workmanship (other than motor and electrical parts) within five (5) years of purchase (or if purchased in California, then from the date of delivery), we will repair or replace those parts if proven defective (other than motor or electrical parts), but at your cost for shipping and/or labor.

Limitations on Relief:

In no event shall PFAFF® be liable for special, incidental, or consequential damages based upon breach of this warranty, breach of contract, or strict liability. Some States/provinces (which may include the Province of Quebec) do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Where any term of this warranty is prohibited by such laws, it shall be null and void, but the remainder of the warranty shall remain in effect. All implied warranties or conditions, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to the duration of this limited warranty. Any oral or written description of the products is for the sole purpose of identifying the products and shall not be construed as an express warranty. Some States/provinces (which may include the Province of Quebec) do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State/province to State/province. The disclaimers, exclusions, and limitations of liability under this warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law (which may include the Province of Quebec).

In the United States, this warranty is given by SVP Sewing Brands, LLC, a Delaware corporation whose principal place of business is at 300 2nd Ave South, Nashville, TN 37201, United States. In Canada, this warranty is given by SVP Canada, Inc., a Canadian corporation with offices located at 160 Elgin Street, Suite 2600, Ottawa, Ontario K1P1C3 CA.

If you would like a physical copy of this warranty, feel free to print this webpage, call our Customer Care team at the number above, or write us at the address above, and we would be happy to send you a copy.

If you have any questions regarding this warranty, or whether a dealer is an authorized PFAFF® Dealer, please contact us at:

Customer Care:

SVP Worldwide 1-800-474-6437 E-mail: customersupport@singer.com

300 2nd Ave South

Nashville, TN 37201

Or through our website: www.pfaff.com

Register your new product online at www.pfaff.com



SVP Worldwide Limited Warranty / Garantie Limitée (Copie du propriétaire - Conservez cette copie pour vos fichiers)

Généralités

Cette garantie n'est accordée qu'au premier acheteur (l'« acheteur d'origine ») qui acquiert ce produit pour son usage personnel/domestique auprès d'un revendeur PFAFF® autorisé aux États-Unis et au Canada, sauf interdiction contraire par la loi (ce qui peut inclure la province de Québec), car nous ne pouvons pas contrôler la qualité des produits vendus par des revendeurs non autorisés. Nous nous réservons le droit de rejeter les demandes de garantie pour les produits achetés auprès de revendeurs non autorisés, y compris les sites Internet non autorisés. Cette garantie n'est pas transférable aux propriétaires ultérieurs. Le service dans le cadre de cette garantie peut être obtenu en renvoyant le produit avec ce document de garantie et une preuve d'achat au revendeur PFAFF® agréé auprès duquel la machine a été achetée. Si, au moment de l'achat, l'acheteur d'origine résidait à moins de 50 miles/80 km de l'emplacement de ce revendeur, et que l'acheteur d'origine a par la suite déménagé dans une résidence située à plus de 50 miles/80 km de cet emplacement, le service de garantie sera fourni par le revendeur PFAFF® agréé le plus proche de la résidence actuelle de l'acheteur d'origine. Il est possible de trouver un revendeur PFAFF® autorisé en visitant notre site Web à l'adresse www.pfaff.com. Tous les frais encourus lors de la livraison des articles pour l'exécution du service de garantie et pour le retour des articles après la fin du service de garantie doivent être payés par l'acheteur d'origine.

Pièces et conditions non couvertes par la garantie

Cette garantie est destinée à un usage domestique (non commercial) et ne couvre pas les conditions non liées au matériau ou à la fabrication du produit. Ces conditions non liées comprennent, sans s'y limiter : (a) les dommages causés par un courant ou une tension autre que celui estampillé sur la plaque signalétique du produit, le cas échéant ; b) les dommages résultant de l'absence d'un entretien normal ; c) le non-respect des instructions d'utilisation du produit telles qu'elles sont énoncées dans le manuel du propriétaire ; d) tout accident ou toute mauvaise utilisation de toute partie du produit ; e) tout défaut ou dommage causé par un service ou une modification par toute personne autre que PFAFF® ou un revendeur/centre de service PFAFF® agréé ; f) les matériaux de couture qui peuvent être corrosifs pour le métal ou le fini ; g) l'usure normale ; et h) négligence.

Garantie limitée de 1 an sur les pièces

Les pièces mécaniques du produit sont garanties contre tout défaut de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat (ou si acheté en Californie, à compter de la date de livraison). Si un défaut de fabrication apparaît dans ces pièces dans un délai de (1) an suivant l'achat (ou si elles sont achetées en Californie, à compter de la date de livraison), nous réparerons ou remplacerons (à notre discrétion) toute pièce qui s'avère défectueuse de fabrication ou de matériel, sans frais pour les pièces ou la main-d'œuvre, mais à vos frais pour l'expédition.

Garantie limitée de 1 an sur les pièces électroniques/électriques

Les pièces électroniques/électriques du produit (y compris le moteur) sont garanties contre les défauts de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat (ou si acheté en Californie, à compter de la date de livraison). Si un défaut de fabrication apparaît dans ces pièces dans un délai de (1) an suivant l'achat (ou si elles sont achetées en Californie, à compter de la date de livraison), nous réparerons ou remplacerons toute pièce qui s'avère défectueuse de fabrication ou de matériel, mais à vos frais pour l'expédition et/ou la main-d'œuvre.

Garantie limitée de 5 ans

Si un défaut de fabrication apparaît dans le matériau et la fabrication (autre que le moteur et les pièces électriques) dans les cinq (5) ans suivant l'achat (ou si acheté en Californie, à compter de la date de livraison), nous réparerons ou remplacerons ces pièces si elles s'avèrent défectueuses (autres que le moteur ou les pièces électriques), mais à vos frais pour l'expédition et/ou la main-d'œuvre.

Limites de l'allègement:

En aucun cas, PFAFF® ne sera responsable des dommages spéciaux, accessoires ou consécutifs basés sur la violation de cette garantie, la rupture de contrat ou la responsabilité stricte. Certains États/provinces (qui peuvent inclure la province de Québec) n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Lorsqu'une condition de cette garantie est interdite par de telles lois, elle sera nulle et non avenue, mais le reste de la garantie restera en vigueur. Toutes les garanties ou conditions implicites, y compris les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, sont limitées à la durée de cette garantie limitée. Toute description orale ou écrite des produits a pour seul but d'identifier les produits et ne doit pas être interprétée comme une garantie expresse. Certains États/provinces (qui peuvent inclure la province de Québec) n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État/d'une province à l'autre. Les exclusions et les limitations de responsabilité en vertu de cette garantie ne s'appliqueront pas dans la mesure interdite par la loi applicable (qui peut inclure la province de Québec).

Aux États-Unis, cette garantie est donnée par SVP Sewing Brands, LLC, une société du Delaware dont le siège social est situé au 300 2nd Ave South, Nashville, TN 37201, États-Unis. Au Canada, cette garantie est donnée par SVP Canada, Inc., une société canadienne dont les bureaux sont situés au 160, rue Elgin, bureau 2600, Ottawa, Ontario K1P1C3 CA.

Si vous souhaitez une copie physique de cette garantie, n'hésitez pas à imprimer cette page Web, à appeler notre service client au numéro ci-dessus ou à nous écrire à l'adresse ci-dessus, et nous serons heureux de vous en envoyer une copie.

Si vous avez des questions concernant cette garantie, ou si un revendeur est un revendeur PFAFF® agréé, veuillez nous contacter à l'adresse suivante :

Service à la clientèle:

SVP Worldwide 1-800-474-6437 E-mail: customersupport@singer.com

300 2nd Ave South

Nashville, TN 37201

Ou via notre site web: www.pfaff.com

Enregistrez votre nouveau produit en ligne à l'adresse suivante www.pfaff.com



SVP Worldwide Limited Warranty / Garantie Limitée (Copia del propietario - Conserve esta copia para sus archivos)

General

Esta garantía se otorga únicamente al primer comprador (el "Comprador Original") que adquiera este producto para su uso personal/doméstico de un distribuidor autorizado de PFAFF® en los Estados Unidos y Canadá, a menos que la ley lo prohíba (que puede incluir la provincia de Quebec), ya que no podemos controlar la calidad de los productos vendidos por distribuidores no autorizados. Nos reservamos el derecho de rechazar las reclamaciones de garantía para productos comprados a distribuidores no autorizados, incluidos los sitios de Internet no autorizados. Esta garantía no es transferible a ningún propietario posterior. El servicio bajo esta garantía se puede obtener devolviendo el producto con este documento de garantía y el comprobante de compra al distribuidor autorizado de PFAFF® al que se compró la máquina. Si, en el momento de la compra, el comprador original residía a menos de 50 millas/80 km de la ubicación de ese distribuidor, y el comprador original se trasladó posteriormente a una residencia a más de 50 millas/80 km de distancia de esa ubicación, entonces el servicio de garantía será proporcionado por el distribuidor autorizado de PFAFF® más cercano a la residencia actual del comprador original. Se puede localizar un distribuidor autorizado de PFAFF® visitando nuestro sitio web en www.pfaff.com. Todos los cargos incurridos en la entrega de artículos para la realización del servicio de garantía y en la devolución de artículos después de que se haya completado el servicio de garantía deben ser pagados por el Comprador Original.

Piezas y condiciones no cubiertas por la garantía

Esta garantía es para uso doméstico (no comercial) y no cubre condiciones no relacionadas con el material o la mano de obra del producto. Dichas condiciones no relacionadas incluyen, pero no se limitan a: (a) daños causados por corriente o voltaje distinto al estampado en la placa de identificación del producto, si corresponde; b) los daños resultantes de la falta de mantenimiento normal; c) no seguir las instrucciones de uso del producto como se indica en el manual del propietario; d) cualquier accidente o mal uso de cualquier parte del producto; (e) cualquier defecto o daño causado por el servicio o la alteración por parte de cualquier persona que no sea PFAFF® o un Distribuidor/Centro de Servicio autorizado de PFAFF®, (f) materiales de costura que puedan ser corrosivos para el metal o el acabado; (g) desgaste normal; y (h) negligencia.

Garantía limitada de 1 año para piezas

Se garantiza que las piezas mecánicas del producto están libres de defectos de fabricación durante un período de un (1) año a partir de la fecha de compra (o si se compró en California, a partir de la fecha de entrega). Si aparece algún defecto de fabricación en estas piezas dentro de (1) año de la compra (o si se compró en California, a partir de la fecha de entrega), repararemos o reemplazaremos (a nuestra elección) cualquier pieza que resulte ser defectuosa de mano de obra o material sin cargo para usted por piezas o mano de obra, pero a su costo por el envío.

Garantía limitada de 1 año para piezas electrónicas/eléctricas

Las partes electrónicas/eléctricas del producto (incluido el motor) están garantizadas contra defectos de fabricación durante un período de un (1) año a partir de la fecha de compra (o si se compró en California, a partir de la fecha de entrega). Si aparece algún defecto de fabricación en estas piezas dentro de (1) año de la compra (o si se compró en California, a partir de la fecha de entrega), repararemos o reemplazaremos cualquier pieza que demuestre ser defectuosa de mano de obra o material, pero a su costo de envío y / o mano de obra.

Garantía limitada de 5 años

Si aparece algún defecto de fabricación en el material y la mano de obra (que no sean piezas de motor y eléctricas) dentro de los cinco (5) años posteriores a la compra (o si se compró en California, a partir de la fecha de entrega), repararemos o reemplazaremos esas piezas si se demuestra que son defectuosas (que no sean piezas de motor o eléctricas), pero a su costo de envío y/o mano de obra.

Limitaciones a la reparación:

En ningún caso PFAFF® será responsable de daños especiales, incidentales o consecuentes basados en el incumplimiento de esta garantía, incumplimiento de contrato o responsabilidad estricta. Algunos estados/provincias (que pueden incluir la provincia de Quebec) no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que es posible que la limitación o exclusión anterior no se aplique en su caso. Cuando cualquier término de esta garantía esté prohibido por dichas leyes, será nulo y sin efecto, pero el resto de la garantía permanecerá en vigor. Todas las garantías o condiciones implícitas, incluidas las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito particular, se limitan a la duración de esta garantía limitada. Cualquier descripción oral o escrita de los productos tiene el único propósito de identificar los productos y no se interpretará como una garantía expresa. Algunos estados/provincias (que pueden incluir la provincia de Quebec) no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que también tenga otros derechos que varían de un estado/provincia a otro. Las renunciaciones, exclusiones y limitaciones de responsabilidad en virtud de esta garantía no se aplicarán en la medida en que lo prohíba la ley aplicable (que puede incluir la provincia de Quebec).

En los Estados Unidos, esta garantía es otorgada por SVP Sewing Brands, LLC, una corporación de Delaware cuya sede principal de negocios se encuentra en 300 2nd Ave South, Nashville, TN 37201, Estados Unidos. En Canadá, esta garantía es otorgada por SVP Canada, Inc., una corporación canadiense con oficinas ubicadas en 160 Elgin Street, Suite 2600, Ottawa, Ontario K1P1C3 CA.

Si desea una copia física de esta garantía, no dude en imprimir esta página web, llame a nuestro equipo de Atención al Cliente al número anterior o escríbanos a la dirección anterior, y estaremos encantados de enviarle una copia.

Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía, o sobre si un distribuidor es un distribuidor autorizado de PFAFF®, póngase en contacto con nosotros en:

Atención al cliente:

SVP Worldwide 1-800-474-6437 E-mail: customersupport@singer.com

300 2nd Ave South

Nashville, TN 37201

O a través de nuestro sitio web: www.pfaff.com

Registre su nuevo producto en línea en www.pfaff.com

471121147C